

**Archivado:** Jueves 5 de marzo de 2026 3:38:22 PM

**De:** [Matt Breuer](#)

**Enviado:** Miércoles 4 de marzo de 2026 7:13:10 PM

**Para:** [Baitong Chen](#)

**Cc:** [Sarah Phillips](#)

**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguna

---

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de líquido de la esquina sudeste de la Cuenca Este.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. El derrame se descubrió el 3 de marzo de 2026 aproximadamente a las 8:00 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramó líquido de la esquina sudeste de la Cuenca Este de una manguera, hacia el asfalto contiguo a la cuenca y al suelo.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Brandon Sanpablo

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, se cerró la bomba inmediatamente para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, el derrame parece haber ocurrido durante una investigación de un contratista externo de una manguera degradada. La línea se dejó sin asegurar sin querer, haciendo que se derramara líquido durante el proceso de diagnóstico. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron menos de 15 galones de líquido de la Cuenca Este.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se quitó inmediatamente el suelo afectado y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. La calle contigua a la Cuenca Este también se lavó a presión mientras

se aplicaba vacío para asegurar la recolección de toda el agua de lavado y el líquido estancado. La limpieza comenzó de inmediato y se completó en aproximadamente 1 hora.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas; sin embargo, personal de Chiquita le recordó al contratista externo que sujete bien la manguera antes de comenzar el trabajo.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

0. Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

1. Chiquita no proporciona capacitación a sus contratistas; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas y personal de Chiquita fue capacitado en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, ninguna persona involucrada en la causa raíz de este derrame había estado involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame.

**Matt Breuer, PE**

Gerente Ambiental de la Región  
Waste Connections - Región Occidental  
425-414-2903 (móvil)